

Le festin de Balthazar

Une scène fameuse de la peinture flamande

Le tableau du “ *Festin de Balthazar* ” est un panneau de bois peint à l’huile, de la fin du XVI^e siècle ou du début du XVII^e siècle. Le peintre n’en est pas identifié, mais peut être rapproché de la famille des Francken, dynastie active à Anvers du XVI^e au XVIII^e siècle. Frans II Francken, dirigeant l’atelier au tournant du XVII^e siècle, est lui-même l’auteur d’au moins trois *Festins de Balthazar* authentifiés. Cette scène, au fort potentiel expressif, a connu une faveur importante à cette période, comme en témoigne le nombre de peintures sur ce sujet conservées dans des musées français ou étrangers.



Entourage de Frans II Francken (Anvers, 1581-Anvers, 1642), *Le Festin de Balthazar*, huile sur bois, 73 x 105 cm.

L’histoire de Balthazar

L’œuvre exposée au musée Rupert de Chièvres, est une mise en scène de l’épisode biblique relaté dans le livre de Daniel : au temps de l’exil des Hébreux à Babylone, le roi Balthazar convie mille dignitaires de son royaume à un festin au cours duquel il profane les vases sacrés volés au Temple de Jérusalem. Pendant les festivités, une main, apparue mystérieusement, trace des signes sur le mur. Aucun des mages appelés par Balthazar n’est capable de les interpréter. Seul le jeune Daniel, Hébreu en exil, sait traduire le message : trois mots ont été écrits, “ Mané ”, “ Thécel ”, “ Pharez ”, c’est-à-dire “ compté ”, “ pesé ”, “ divisé ”. Cela signifie que les jours du roi ont été comptés, son âme pesée et trouvée légère, et que son royaume sera divisé. La nuit même, Balthazar mourra et ses ennemis s’approprièrent son territoire.

Une mise en scène du destin du roi impie

La scène prend place dans une salle de réception décorée selon les modes de la fin du XVI^e siècle : tentures sur les hautes parois, luminaire abondant formant lustres ou appliques, pyramide de vases et de flambeaux dressée au premier plan...De la même façon, l’étiquette princière contemporaine est décrite : le roi siège sous un dais, les serviteurs défilent ; sur la galerie, des spectateurs assistent aux festivités, tandis qu’en partie droite, une vaste cuisine dévoile les coulisses du banquet.

La construction du tableau apparaît comme un jeu de lignes convergentes vers un centre obscur, qui fonctionne comme une allégorie du destin mortel de Balthazar. Le regard du spectateur est aspiré par cette perspective fuyante, focalisée dans une zone sombre que l'on peine à identifier, ouverture sur le ciel nocturne, trouée dans le néant.

D'autres éléments du tableau éclairent cette lecture : l'évocation en filigrane de la mort, qui donne son sens à l'œuvre, malgré l'effervescence du banquet ; les sentiments peints sur les visages des personnages, de l'incompréhension à l'effroi ; la fausse symétrie entre la partie basse et la partie haute du tableau, où les statues de la galerie apparaissent comme une image de l'humanité souffrante.

Le succès de cette iconographie révèle la faveur de ces scènes nocturnes et festives autant que de leur signification morale : la mise en scène du banquet, la profusion d'ornements et de mets, le jeu des contrastes lumineux concourent à construire une œuvre allégorique, comme un avertissement aux princes de se garder de l'impunité et du blasphème.

La Bible, livre de Daniel

Chapitre V, v.1 à 30 ; chapitre VI, v. 1.

Dn 5:1- Le roi Balthazar donna un grand festin pour ses seigneurs, qui étaient au nombre de mille, et devant ces mille il but du vin.

Dn 5:2- Ayant goûté le vin, Balthazar ordonna d'apporter les vases d'or et d'argent que son père Nabuchodonosor avait pris au sanctuaire de Jérusalem, pour y faire boire le roi, ses seigneurs, ses concubines et ses chanteuses.

Dn 5:3- On apporta donc les vases d'or et d'argent pris au sanctuaire du Temple de Dieu à Jérusalem, et y burent le roi et ses seigneurs, ses concubines et ses chanteuses.

Dn 5:4- Ils burent du vin et firent louange aux dieux d'or et d'argent, de bronze et de fer, de bois et de pierre.

Dn 5:5- Soudain apparurent des doigts de main humaine qui se mirent à écrire, derrière le lampadaire, sur le plâtre du mur du palais royal, et le roi vit la paume de la main qui écrivait.

Dn 5:6- Alors le roi changea de couleur, ses pensées se troublèrent, les jointures de ses hanches se relâchèrent et ses genoux se mirent à s'entrechoquer.

Dn 5:7- Il manda en criant devins, Chaldéens et exorcistes. Et le roi dit aux sages de Babylone : "Quiconque lira cette écriture et m'en découvrira l'interprétation, on le vêtira de pourpre, on lui mettra une chaîne d'or autour du cou et il gouvernera en troisième dans le royaume."

Dn 5:8- Alors, accoururent tous les sages du roi; mais ils ne purent ni lire l'écriture ni en faire connaître l'interprétation au roi.

Dn 5:9- Le roi Balthazar en fut très troublé, il changea de couleur et ses seigneurs demeurèrent perplexes.

Dn 5:10- S'en vint dans la salle du festin la reine, alertée par les paroles du roi et des seigneurs. Et la reine dit : "O roi, vis à jamais! Que tes pensées ne se troublent pas et que ton éclat ne se ternisse point.

Dn 5:11- Il est un homme dans ton royaume en qui réside l'esprit des dieux saints. Du temps de ton père, il se trouva en lui lumière, intelligence et sagesse pareille à la sagesse des dieux. Le roi Nabuchodonosor, ton père, le nomma chef des magiciens, devins, Chaldéens et exorcistes.

Dn 5:12- Et puisqu'il s'est trouvé en ce Daniel, que le roi avait surnommé Baltassar, un esprit extraordinaire, connaissance, intelligence, art d'interpréter les songes, de résoudre les énigmes et de défaire les noeuds, fais donc mander Daniel et il te fera connaître l'interprétation."

Dn 5:13- On fit venir Daniel devant le roi, et le roi dit à Daniel "Est-ce toi qui es Daniel, des gens de la déportation de Juda, amenés de Juda par le roi mon père?"

Dn 5:14- J'ai entendu dire que l'esprit des dieux réside en toi et qu'il se trouve en toi lumière, intelligence et sagesse extraordinaire.

Dn 5:15- On m'a amené les sages et les devins pour lire cette écriture et m'en faire connaître l'interprétation, mais ils sont incapables de m'en découvrir l'interprétation.

Dn 5:16- J'ai entendu dire que tu es capable de donner des interprétations et de défaire des noeuds. Si donc tu es capable de lire cette écriture et de m'en faire connaître l'interprétation, tu seras revêtu de pourpre et tu porteras une chaîne d'or autour du cou et tu seras en troisième dans le royaume."

Dn 5:17- Daniel prit la parole et dit devant le roi : "Que tes dons te soient retournés, et donne à d'autres tes cadeaux! Pour moi, je lirai au roi cette écriture et je lui en ferai connaître l'interprétation.

Dn 5:18- O roi, le Dieu Très-Haut a donné royaume, grandeur, majesté et gloire à Nabuchodonosor ton père.

Dn 5:19- La grandeur qu'il lui avait donnée faisait trembler de crainte devant lui peuples, nations et langues : il tuait qui il voulait, laissait vivre qui il voulait, élevait qui il voulait, abaissait qui il voulait.

Dn 5:20- Mais son coeur s'étant élevé et son esprit durci jusqu'à l'arrogance, il fut rejeté du trône de sa royauté et la gloire lui fut ôtée.

Dn 5:21- Il fut retranché d'entre les hommes, et par le coeur il devint semblable aux bêtes; sa demeure fut avec les onagres; comme les boeufs il se nourrit d'herbe; son corps fut baigné de la rosée du ciel, jusqu'à ce qu'il eût appris que le Dieu Très-Haut a domaine sur le royaume des hommes et met à sa tête qui lui plaît.

Dn 5:22- Mais toi, Balthazar, son fils, tu n'as pas humilié ton coeur, bien que tu aies su tout cela

Dn 5:23- tu t'es exalté contre le Seigneur du Ciel, tu t'es fait apporter les vases de son Temple, et toi, tes seigneurs, tes concubines et tes chanteuses, vous y avez bu du vin, et avez fait louange aux dieux d'or et d'argent, de bronze et de fer, de bois et de pierre, qui ne voient, n'entendent, ni ne comprennent, et tu n'as pas glorifié le Dieu qui tient ton souffle entre ses mains et de qui relèvent toutes tes voies.

Dn 5:24- Il a donc envoyé cette main qui, toute seule, a tracé cette écriture.

Dn 5:25- L'écriture tracée, c'est : Mené, Mené, Teqel et Parsin.

Dn 5:26- Voici l'interprétation de ces mots : Mené : Dieu a mesuré ton royaume et l'a livré;

Dn 5:27- Teqel : tu as été pesé dans la balance et ton poids se trouve en défaut;

Dn 5:28- Parsin : ton royaume a été divisé et donné aux Mèdes et aux Perses."

Dn 5:29- Alors Balthazar ordonna de revêtir Daniel de pourpre, de lui mettre au cou une chaîne d'or et de proclamer qu'il gouvernerait en troisième dans le royaume.

Dn 5:30- Cette nuit-là, le roi chaldéen Balthazar fut assassiné

Dn 6 :1 - et Darius le Mède reçut le royaume , étant âgé déjà de 62 ans.

Source: © La Bible de Jérusalem, Les Éditions du Cerf 1997